

**Ungern-Budapest: Anläggningsarbete**  
**OJ S 37/2019 21/02/2019**  
**Meddelande om tilldelning av kontrakt**  
**Byggtreprenader**

**Rättslig grund:**  
direktiv 2014/24/EU

---

**Avsnitt I: Upphandlande myndighet****I.1. Namn och adresser**

Officiellt namn: Nemzeti Közzolgálati Egyetem  
Nationellt registreringsnummer: EKRSZ\_10634727  
Postadress: Ludovika tér 2  
Ort: Budapest  
Nuts-kod: HU11 Budapest  
Postnummer: 1083  
Land: Ungern  
Kontaktperson: Endrédi Gábor  
E-post: [kozbeszerzes@uni-nke.hu](mailto:kozbeszerzes@uni-nke.hu)  
Telefon: +36 14329000  
Fax: +36 14329165  
**Internetadress(er):**  
Allmän adress: <http://www.uni-nke.hu>  
Upphandlarprofil: <http://www.uni-nke.hu>

**I.4. Typ av upphandlande myndighet**

Annan typ: felsőoktatási intézmény

**I.5. Huvudsaklig verksamhet**

Utbildning

---

**Avsnitt II: Föremål****II.1. Upphandlingens omfattning****II.1.1. Benämning på upphandlingen**

Ludovika Szárnyépület átépítése  
Referensnummer: EKR000463632018

**II.1.2. Huvudsaklig CPV-kod**

45000000 Anläggningsarbete

**II.1.3. Typ av kontrakt**

Byggtreprenader

**II.1.4. Kort beskrivning**

Ludovika Szárnyépület átépítése.

**II.1.6. Information om delar**

Kontraktet är uppdelat i flera delar: nej

### **II.1.7. Upphandlingens totala värde**

Värde exkl. moms: 3 497 057 599,00 HUF

## **II.2. Beskrivning**

### **II.2.2. Ytterligare CPV-kod(er)**

45000000 Anläggningsarbete, 45210000 Byggnadsanläggning, 45214000 Bygg- och anläggningsarbeten: undervisnings- och forskningsbyggnader

### **II.2.3. Plats för utförande**

Nuts-kod: HU11 Budapest

Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: 1083 Budapest, Ludovika tér 1.  
Hrsz: 36030

### **II.2.4. Beskrivning av upphandlingen**

Az eljárás tárgya a műemléki védelem alatt álló Ludovika Szárnyépület átépítése, melynek célja, hogy az Egyetem számára szükséges további oktatási, továbbképzési és egyéb, a hallgatók számára szükséges funkciók kiszolgálásra kerüljenek. Az épület funkciója oktatási létesítmény marad. Az átalakítás szerkezetépítéssel nem jár, cél a válaszfalak helyén tartása, csak minimális területeken bontása, ill. új építése. Cél a burkolatok, nyílászárók megőrzése, a lehető legkevesebb átalakítással az új igényeknek megfelelő épület létrehozása. Az épület négy szintes. Az alagsorban szinte az összes jelenlegi funkció lényegében változatlanul marad. A jelenlegi tornaterem és a konditerem helyén többfunkciós tornatermek kerülnek kialakításra, vívási lehetőséggel, előterekkel, kiszolgáló öltöző területtel, vizesblokkal, szertárakkal. Itt találhatóak a közmű fogadó helyiségek. Az épület fűtési rendszere változik, gáz fűtés helyett távhő ellátása lesz (fűtés gázellátás megszűnik), így ezen a szinten egy hőközpont kerül kialakításra felszálló vezetékekkel, felhasználva a padlástéri meglévő fűtési osztókat. Az alagsorban kerülnek továbbá elhelyezésre az üzemeltetési és személyzeti helyiségek a meglévők teljes felhasználásával. Új funkciók: nyelvi terem 3 db és 1 db számítógépes terem, a könyvtár felújításra kerül, valamint a korábbi diáklklub helyén közösségi tér lesz kialakítva az eredeti színpad helyreállításával. Ezen a szinten találhatóak még a szerver helyiségek, szintekre traktusonként felszálló aknákkal. Pincefalakat utólagos vízszigeteléssel és WTA vakolattal kell ellátni. A földszinti területen, jellemzően az eredeti funkció marad. Itt a nagy tornaterem légtere, az étterem a kapcsolódó konyhával, az új büfé annak kiszolgáló helyiségeivel. Étterem területén új légtechnikai rendszer készül. A könyvtár felső szintje is felújításra kerül. A tanterem helyén iroda területek készülnek, 4 ügyfélszolgálati irodával. A vívószakosztály irodai elhelyezése is ezen a szinten történik. Az első emelet az oktatási épület irodaterülete. Itt kerülnek kialakításra a tervezési program szerint az egyetemi és tanszéki vezetők, oktatók munkahelyei, felső, és középvezető, valamint munkatársi irodákkal. Az irodablokkokat tárgyalók, teakonyhák és vizesblokkok szolgálják ki. A második emelet az oktatás szintje. Az oktatás kiscsoportos, tantermes. 20, 30, 40, 50 fős szemináriumi termek kerültek elhelyezésre. Egyes, a terven megjelölt tanterem, ideiglenesen irodaként fognak funkcionálni. A megnövekedett létszám miatt növelni kell a vizesblokkok számát, így azok átépítésre kerülnek. Az alagsor kivételével minden szinten készül mozgássérült WC is. A tetőtérben jelenleg helyiségként csak kazánhelyiség van. Mivel a gázkazánok megszűnnek a távfűtés okán, a helyiségbe a hűtést szolgáló gépészeti berendezések költöznek. A kazánok elbontásával elbontásra kerülnek a szerelt kazánkérmények és frisslevegő bevezető szerelt csövek. A belső térben elhelyezett hűtőgépek nagymennyiségű frisslevegő ellátást igényelnek, így ebből a célból, a tetőtérből kirekesztve kisméretű gépészeti „udvarok” létesülnek, melyek a tető síkjával azonos síkban lamella sorral fedettek. A gépészeti udvarok a hőszigetelésről és az esővíz elvezetését ki kell alakítani. Hűtés teljes kiépítése csak az első emeleti

irodaterekben, valamint a szerver helyiségekben készül, VRV rendszerű, ajtók feletti beltéri egységekkel a többi területen csak opcionálisan készül a kiépítés. A tetőtér egyéb területe üresen marad, a tetőtérben elhelyezendő szellőző gépek köré gépház nem épül. A tető ácsszerkezete, fedése, bádogozása állagmegóvási céllal a szükséges helyeken felújításra kerül. Feladat továbbá a létesítmény üzemeltetésére és fenntartására vonatkozó oktatás. A referencia-követelményben szereplő paraméterek jelen eljárás tárgya szerinti mennyisége:

— nettó alapterület: 8386 m<sup>2</sup>

— oktatóterem összes befogadóképessége: 774 fő

— nettó irodafunkció: 1878 m<sup>2</sup>

Az eljárás tárgyának részletes leírását a műszaki leírás tartalmazza.

### **II.2.5. Tilldelningskriterier**

Kvalitetskriterium - Namn: 2. A szerződés teljesítésében részt vevő személyi állomány képzettsége és tapasztalata / Viktning: 30

Kvalitetskriterium - Namn: 2.1) M2. 1) pontban előírt szakember alkalmassági követelmény teljesítéséhez szükséges időtartamon felüli tapasztalata (hónapokban) / Viktning: 10

Kvalitetskriterium - Namn: 2.2) M2. 2) pontban előírt szakember alkalmassági követelmény teljesítéséhez szükséges időtartamon felüli tapasztalata (hónapokban) / Viktning: 10

Kvalitetskriterium - Namn: 2.3) M2. 3) pontban előírt szakember alkalmassági követelmény teljesítéséhez szükséges időtartamon felüli tapasztalata (hónapokban) / Viktning: 10

Pris - Viktning: 70

### **II.2.11. Information om optioner**

Option: ja

Beskriv optionen:

VRV hűtés beltéri és kültéri egységeinek elhelyezése egyes helyiségek számára, Üllői úti sorompó gyengeáramú kapcsolatának kiépítése, később kialakítandó belépési pontok gyengeáramú kialakítása, beléptető és kamera rendszer csatlakozásának biztosítása a Ludovika Campus integrált rendszerébe. Opció lehívásának feltételei: a Vállalkozó a jelen közbeszerzési eljárás eredményeképpen megkötendő Szerződés 1. számú Mellékletét képező Árazott költségvetésben az Opciók Tételként megjelölt feladatokat a Megrendelő döntése alapján köteles ellátni. Amennyiben a Megrendelő az Opciók Tételként megjelölt feladatok, vagy annak egyes részei elvégzésére igényt tart, azt külön megrendelés formájában rendeli meg. A Megrendelő az Opciók Tételek megrendelésével összefüggésben az Építési Terület Vállalkozó által történő átvételét követő 90 (kilencven) napon belül jogosult élni, mely esetben köteles a Vállalkozót értesíteni.

### **II.2.13. Information om EU-medel**

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: nej

### **II.2.14. Kompletterande upplysningar**

Az ajánlatok részszempontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során adható pontszám alsó és felső határa: 0-10. Az értékelés módszere az 1. részszempont (ajánlati ár) tekintetében a fordított arányosítás, a 2. részszempont (a szerződés teljesítésében részt vevő személyi állomány képzettsége és tapasztalata) tekintetében az egyenes arányosítás.

## **Avsnitt IV: Förfarande**

---

### **IV.1. Beskrivning**

#### **IV.1.1. Typ av förfarande**

Öppet förfarande

### **IV.1.3. Information om ramavtal eller dynamiskt inköpssystem**

### **IV.1.8. Information om avtalet om offentlig upphandling**

Upphandlingen omfattas av avtalet om offentlig upphandling: ja

## **IV.2. Administrativ information**

### **IV.2.1. Tidigare offentliggörande angående detta förfarande**

Meddelandenummer i EUT: [2018/S 149-340375](#)

### **IV.2.8. Information om avslutande av det dynamiska inköpssystemet**

### **IV.2.9. Information om avslutande av anbudsinfordran i form av ett förhandsmeddelande**

## **Avsnitt V: Kontraktstilldelning**

---

### **Benämning på upphandlingen:**

Ludovika Szárnyépület átépítése

Ett kontrakt/delkontrakt tilldelas: ja

## **V.2. Kontraktstilldelning**

### **V.2.1. Datum för beslut om tilldelning av kontrakt**

12/02/2019

### **V.2.2. Information om anbud**

Antal mottagna anbud: 2

Antal anbud som mottagits från små och medelstora företag: 1

Antal anbud som mottagits från anbudsgivare från andra EU-länder: 0

Antal anbud som mottagits från anbudsgivare från länder utanför EU: 0

Antal anbud som mottagits i elektronisk form: 2

Kontraktet har tilldelats en grupp av ekonomiska aktörer: nej

### **V.2.3. Uppdragstagarens namn och adress**

Officiellt namn: ZÁÉV Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Nationellt registreringsnummer: EKRSZ\_56813281

Postadress: Millennium köz 1.

Ort: Zalaegerszeg

Nuts-kod: HU Magyarország

Postnummer: 8900

Land: Ungern

E-post: [vallalkozas@zaev.hu](mailto:vallalkozas@zaev.hu)

Telefon: +36 302488171

Fax: +36 92504195

Uppdragstagaren är ett litet eller medelstort företag: nej

### **V.2.4. Upplysningar om kontraktets/delens värde**

Kontraktets/delens totala värde: 3 497 057 599,00 HUF

### **V.2.5. Information om underentreprenader**

Underleverantörer kommer troligen att utnyttjas för kontraktet

## **Avsnitt VI: Kompletterande upplysningar**

---

### **VI.3. Kompletterande upplysningar**

A 44/2015. (XI.2.) MvM rendelet 18. § b) és c) pont szerinti információk:

Nyertes ajánlattevő:

Ajánlattevő neve: ZÁÉV Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Ajánlattevő székhelye: 8900 Zalaegerszeg, Millennium köz 1.

Adószám: 10738885-2-20

Ajánlattevők:

Ajánlattevő neve: VEMÉV-SZER Építő - és Szerelőipari Kft.

Ajánlattevő székhelye: 8200 Veszprém, Pillér utca 11.

Adószám: 10578863-2-19

Ajánlattevő neve: ZÁÉV Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Ajánlattevő székhelye: 8900 Zalaegerszeg, Millennium köz 1.

Adószám: 10738885-2-20

### **VI.4. Överprövningsförfaranden**

#### **VI.4.1. Behörigt organ vid överprövning**

Officiellt namn: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Postadress: Riadó u. 5.

Ort: Budapest

Postnummer: 1026

Land: Ungern

E-post: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

#### **VI.4.3. Överprövning**

Uppgifter om tidsfrist(er) för överprövning:

A Kbt. 148. § szerint.

#### **VI.4.4. Organ som kan lämna information om överprövning**

Officiellt namn: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Postadress: Riadó u. 5.

Ort: Budapest

Postnummer: 1026

Land: Ungern

E-post: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

### **VI.5. Datum då meddelandet sänts**

19/02/2019